

Les journées oudmourtes

Les 13, 14 et 15 décembre 2012

Programme

Langues de présentation : français, oudmourte, hongrois, estonien et russe avec traduction consécutive en français.

Le jeudi 13 décembre

Inauguration de l'exposition d'art oudmourte

Anastasia Fertikova et Evgeni Bikuzin

16h30-18h30

Mairie du 7^e arrondissement, 116 rue de Grenelle, Hall du 1^{er} étage (Métro Solférino)

Le vendredi 14 décembre

Matin (9h30-12h30) : Les Oudmourtes, aspects historiques et démographiques

- Présentation des Oudmourtes – *Eva Toulouze* (en français)
- Les groupes ethnographiques – Les Oudmourtes de Bachkirie – *Anna Baidullina* (en oudmourte)
- Les groupes ethnographiques – Les Oudmourtes du Tatarstan – *Anna Semenova* (en oudmourte)
- L'affaire de Vuž Multan : le procès d'un mode de vie – *Eva Toulouze* (en français)
- Les croyances oudmourtes – *Aado Lintrop* (en estonien)

Après-midi (14h00 – 18h00) : Les Oudmourtes, aspects contemporains

- La société oudmourte actuelle en ville et à la campagne – *Galina Nikitina* (en oudmourte)
- Le mouvement de la jeunesse oudmourte – *Nadežda Utkina* (en oudmourte)
- L'identité oudmourte en ville – *Marie Casen*
- La culture oudmourte à Ijevsk – *Pavel Pozdeev* (vidéoconférence, en russe)
- Le supplément jeunesse du journal *Udmurt Dunne* – *Darali Leli* (en oudmourte)
- Les ressources électroniques de la BN d'Oudmourtie en oudmourte – *Anna Semenova* (en oudmourte)

Soirée (19h00-21h00) : Soirée cinéma

Les trois âges du cinéma oudmourte – Sébastien Cagnoli

Projection du film *Uzy Bory (Les fraises)*, en présence de la scénariste Darali Leli.
Avec débat animé et traduit par Svetlana Edygarova-Mantel

Inalco, 65 rue des Grands Moulins, 75013 Paris (Métro Bibliothèque)

Le samedi 15 décembre

Matin (9h30-12h30) : La langue oudmourte

- Présentation de la langue – *Svetlana Edygarova-Mantel* (en oudmourte)
- Situation sociolinguistique de l'oudmourte – *Aleksandr Zamiatin* (en russe)
- La langue écrite oudmourte – *Istvan Kozmács* (en hongrois)
- L'enseignement de l'oudmourte en Oudmourtie – *Julia Spešilova* (en oudmourte)

Après-midi (14h00 – 17h00) : La littérature oudmourte

- Rencontres – *Jean-Luc Moreau* (en français)
- Un poète dans la tourmente : *Kuzebaj Gerd* – *Eva Toulouze* (en français)
- Les femmes dans la littérature oudmourte – *Ljubov Fedorova* (en oudmourte)
- Regards sur la littérature oudmourte contemporaine – *Arvo Valton* (en estonien)
- La musique oudmourte – *Nadežda Utkina* (en oudmourte)

Soirée (19.00-21h00) : Soirée musicale

Munchoman et son orchestre– hommage aux Oudmourtes

Nadežda Utkina – Chants populaires et chants personnels

Veronika Boulytcheva - présentation de l'association « Village Parijevsk » - Pont Interculturel Paris (France) – Ijevsk (Oudmourtie) <http://>.

Inalco, 65 rue des Grands Moulins, 75013 paris (Métro Bibliothèque)

Entrée Libre